



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 17 settembre 2014

IL GOVERNATORE CUOMO FIRMA L'ORDINE ESECUTIVO CHE ISTITUISCE LA COMMISSIONE EMPLOYMENT FIRST POLICY PER NEW YORK

Il governatore Andrew M. Cuomo ha oggi firmato un ordine esecutivo per istituire la Employment First Commission, questa avrà il compito di creare una politica del lavoro per New York, che renda il lavoro integrato la prima opzione per l'assistenza e il sostegno ai disabili. L'iniziativa mira a incrementare il tasso di occupazione e diminuire il tasso di povertà per i cittadini di New York che ricevono servizi dallo Stato, e alla registrazione di un elenco di 100 aziende disposte formalmente a introdurre persone con disabilità nel loro piano di assunzioni.

“L'uguaglianza e l'inclusività giocano un ruolo centrale nella storia dello Stato di New York: oggi stiamo seguendo queste orme e lottando per le necessità occupazionali delle persone con disabilità.” Ha dichiarato il governatore Cuomo. “Questo ordine esecutivo ci rappresenta come newyorkesi e contribuirà a fornire pari opportunità a tutte le persone, Sono fiero di questo passo in avanti per il nostro Stato.”

La politica Employment First è parte di un movimento nazionale per sostenere l'occupazione dei disabili. Il tasso di occupazione dei newyorkesi con disabilità (tra i 18 e i 64 anni) è del 31,2%, mentre quello dei non disabili è del 72%, con un conseguente gap del 40,8%. Inoltre, il tasso di povertà dei newyorkesi con disabilità tra i 18 e i 64 anni che vivono nella comunità è del 28,6%, più del doppio dei non disabili nello Stato di New York (12,3%). Il governatore ha fissato come traguardo un incremento del 5% del tasso di occupazione e un calo del 5% del tasso di povertà.

È possibile consultare l'ordine esecutivo [QUI](#).

Secondo uno studio della Cornell University, “A Review of Recent Evaluation Efforts Associated with Programs and Policies Designed to Promote the Employment of Adults with Disabilities”, il basso tasso di occupazione dei disabili ha effetti negativi sugli individui, sulle loro famiglie e sulla macroeconomia. L'autostima del singolo risulta indebolita, si riducono i profili qualificati disponibili per i datori di lavoro e con essi diminuisce il gettito fiscale e la produzione globale della società. Secondo questo studio, delle

politiche governative mirate all'aumento dell'occupazione dei disabili in età lavorativa possono riuscire a invertire queste tendenze.

Il direttore esecutivo del New York State Independent Living Center, Brad Williams, ha dichiarato: “Ci complimentiamo col governatore Cuomo per aver guidato questa istanza di importanza cruciale per i newyorkesi affetti da disabilità. L'ordine esecutivo Employment First fornirà un impianto che ridurrà il divario occupazionale dei nostri colleghi.”

Il direttore esecutivo della New York Association of Psychiatric Rehabilitation Services ha dichiarato: “Il lavoro per i newyorkesi con disabilità è la via di uscita dalla povertà, verso la realizzazione personale all'interno della comunità. Ancora una volta il governatore Cuomo fa da apripista alle politiche a favore della disabilità, nello Stato di New York e nell'intera nazione”.

Edmund O'Donnell, presidente della Coalition of Mainstream Employment Programs, ha dichiarato: “Creare posti di lavoro per individui con disabilità nello Stato di New York è il primo importante passo per migliorare le loro vite. La disoccupazione, e la povertà che l'accompagna, sono ciò che priva questi individui di indipendenza e dignità. Dobbiamo concentrarci sui datori di lavoro. Sono la chiave del successo. Il governatore deve essere elogiato per il suo sostegno e il suo patrocinio.”

Il presidente e CEO della New York State Rehabilitation Association, Micheal Seereiter, ha dichiarato: “Il libro bianco “Getting the Job Done”, recentemente pubblicato dal NYSRA, delinea una serie di azioni che il governo può intraprendere per accrescere le opportunità lavorative dei disabili; ci complimentiamo con il governatore la sua leadership che non ha precedenti negli ultimi anni. La Commissione Employment First delineata dal governatore è un grande passo in avanti verso il miglioramento del tasso di occupazione delle persone affette da disabilità, che è deplorabile e costituisce un problema decennale.”

Il direttore della Policy della Self-Advocacy Association of New York nonché difensore dei diritti dei disabili, Clint Perrin, ha dichiarato: “I membri dell'associazione appoggiano l'iniziativa del governatore. Crediamo che ogni newyorchese con disabilità dello sviluppo abbia diritto a lavorare con l'appoggio di cui necessita per avere successo all'interno della propria comunità. Crediamo che si debba promuovere l'impegno individuale dell'attività prescelta, che comprenda anche il volontariato e il servizio alla comunità, le attività educative e di formazione professionale e altre significative opportunità che portino al contatto con gli altri membri della comunità.”

Il direttore esecutivo del NYS Council for Community Behavioral Healthcare, Lauri Cole, ha dichiarato: “Il New York State Council for Community Behavioral Healthcare plaude al governatore per questo importante passo. Tutti i newyorkesi meritano l'opportunità di impegnarsi in impieghi di rilievo, che ne accrescano l'autostima e la dignità mentre contribuiscono alla vita della comunità. Siamo dalla parte del governatore e di tutte le realtà che si dedicano al miglioramento delle opportunità lavorative per i newyorkesi con problemi fisici o comportamentali e non vediamo l'ora di partecipare all'importante sforzo di questa amministrazione.”

La direttrice esecutiva della New York Association on Independent Living, Lindsay Miller, ha dichiarato: “Sosteniamo con forza l'iniziativa Employment First del governatore Cuomo. L'accesso ad un'occupazione integrata e di qualità è fondamentale per il raggiungimento dell'indipendenza di ciascun individuo. L'ordine esecutivo è un passo significativo per superare le barriere che i newyorkesi con disabilità si trovano da anni a dover affrontare.”

La direttrice esecutiva della New York Association of Training and Employment Professionals, Melinda Mack, ha dichiarato: “Elogiamo il governatore per aver intrapreso questo importante passo, che darà ai disabili newyorkesi accesso non solo al lavoro ma anche alla sicurezza economica. Il lavoro è un fattore critico per la salute, per il benessere e per la stabilità delle nostre comunità locali. Gli uffici di collocamento e i datori di lavoro dello Stato sono impegnati nel sostenere tutti i newyorkesi, compresi quelli con disabilità, attraverso il sistema del collocamento statale e con la collaborazione delle imprese.”

La direttrice esecutiva dell'Independent Living Center dell'Hudson Valley, Denise Figueroa, ha dichiarato: “Siamo grati al governatore Cuomo per la sua leadership nel creare opportunità per l'autosufficienza economica dei newyorkesi con disabilità. Le persone affette da disabilità hanno il più alto tasso di disoccupazione tra le categorie protette. L'occupazione è la chiave della libertà economica.”

La presidentessa e CEO della Developmental Disabilities Alliance of Western New York of People, Rhonda Frederick, ha dichiarato: “Apprendiamo regolarmente dalle aziende del Western New York che gli individui con disabilità dello sviluppo sono tra i migliori impiegati, sono scrupolosi e grandi lavoratori. Ma sfortunatamente non ci sono abbastanza opportunità di lavoro per loro. Mentre il suo impegno continua a migliorare l'economia del Western New York e dell'intero Stato di New York, il governatore Cuomo è di nuovo sulla giusta strada. La creazione di questa commissione fa sì che gli individui con disabilità dello sviluppo abbiano maggiori opportunità lavorative. Ma, ancora più importante, le aziende nella nostra comunità e nell'intero Stato si renderanno conto che sono una risorsa importante per la forza lavoro e per la nostra economia”.

La Employment First Commission include rappresentanti dell'ufficio del governatore e delle agenzie di Stato e lavorerà al piano onnicomprensivo del governatore Cuomo per affermare il ruolo di New York come leader nel sostegno ai disabili. Dal 2011 sono stati apportati cambiamenti fondamentali per aiutare l'integrazione e la realizzazione personale degli individui affetti da disabilità; come l'Olmstead Plan dello Stato di New York, che ha la priorità dell'occupazione come componente fondativa dell'integrazione nella comunità; la State Medicaid, che si concentra sui risultati occupazionali delle persone con disabilità; la creazione Justice Center for the Protection of People with Special Needs; il New York's Service-Disabled Veteran-Owned Business Act, convertito in legge all'inizio di quest'anno. Inoltre, lo Stato ha impiegato il Program to Hire Individuals and Veterans with Disabilities del governatore, un programma di assunzione alternativo per disabili che include un nuovo portale web, inaugurato quest'anno, per il Recruitment Resources Center.

L'azione del governatore Cuomo rafforzerà la New York State's Disability Employment Initiative, attualmente in corso, al fine di migliorare le opportunità educative, formative e occupazionali e di ottenere risultati per gli adulti con disabilità inoccupati, sottoccupati e/o che ricevono sussidi. L'iniziativa coordina individui, datori di lavoro e comunità con programmi di sviluppo attuati a livello locale e statale, creando reti di collocamento sotto il controllo del programma Ticket to Work dell'amministrazione. La Disability Employment Initiative è fondata e gestita congiuntamente dalla Employment and Training Administration, del Dipartimento del Lavoro degli Stati Uniti, e dall'Office of Disability Employment Policy.

L'ordine esecutivo porta anche avanti il lavoro che lo Stato di New York ha intrapreso da quasi tre decenni grazie all'Office for People With Developmental Disabilities. Oggi, quasi 10.000 persone sono iscritte all'elenco per l'occupazione assistita, e 7800 a quello per l'occupazione competitiva.

I servizi per l'occupazione attualmente offerti dall'Office for People With Developmental Disabilities includono:

- Supported Employment, l'occupazione assistita, che comporta la fornitura di assistenza lavorativa per persone con disabilità significative, in modo da mantenere la loro competitività sul mercato del lavoro all'interno della comunità;
- Pathway to Employment, un nuovo servizio progettato per assistere gli individui nello sviluppo di capacità pre-lavorative, coinvolgerli nelle esperienze lavorative della comunità e sviluppare una professionalità e un piano di carriera;
- Employment Training Program, che fornisce a persone con disabilità dello sviluppo la possibilità di acquisire capacità durante l'esperienza lavorativa, e sviluppare in aula capacità preparatorie al lavoro;
- Self-directed Service Options, un programma che permette ai disabili e alle loro famiglie di progettare e gestire la propria assistenza e assumere personale di sostegno basandosi sugli obiettivi e le abilità individuali;
- Employment and Benefits Counseling, che promuove la conoscenza della rete di consulenti certificati per l'assistenza dello Stato di New York, preparati per fornire una pianificazione personalizzata e un'assistenza tecnica dettagliata su sussidi e incentivi al lavoro;

L'Office for People With Developmental Disabilities' Transformation Agenda, che prepara strategie per aumentare le opportunità di occupazione competitiva e integrata, e ha l'obiettivo di trasformare i laboratori protetti in modelli di occupazione integrata; L'Office of Mental Health ha reinvestito i finanziamenti destinati ai laboratori protetti, puntando su servizi e sostegno all'occupazione e collaborando con le istituzioni locali e le agenzie delle comunità, in modo da aiutare gli individui a ottenere e mantenere un posto di lavoro integrandosi nel mercato del lavoro.

L' Office of Mental Health ha inoltre ampliato il programma Social Security Ticket to Work e semplificato le modalità di partecipazione al programma. Questo programma è adesso il più esteso nel suo genere, e ottiene i migliori risultati nel favorire l'accesso dei disabili ai principali canali di sostegno al lavoro

disponibili, e coordina questi aiuti in modo che i newyorkesi con disabilità abbiano la possibilità di lavorare, pagare le tasse e raggiungere un'autosufficienza economica.

Inoltre, l'Office of Mental Health ha:

- Aumentato la formazione per addetti alla salute mentale, utenti e famiglie grazie una vasta gamma di incentivi al lavoro della sicurezza sociale.
- Collaborato con il Dipartimento del Lavoro dello Stato di New York per fornire agli assistiti un maggior accesso ai programmi di supporto e di formazione al lavoro.
- Collaborato con la Cornell University per ottenere borse di studio destinate ai giovani con disabilità e alle loro famiglie.

Il Dipartimento del Lavoro ha preso l'impegno di coordinare e uniformare con maggiore efficienza le strategie per la forza lavoro nelle diverse agenzie dello Stato, al fine di rafforzare i programmi di reinserimento occupazionale e creazione di posti di lavoro.

Lo Stato di New York attualmente applica politiche severe sulla discriminazione contro i disabili. Il New York State Department of Labor Policy Statement on Discrimination against People with Disabilities è consultabile [QUI](#).

New York ha istituito il Workers with Developmental Disabilities Tax Credit, un credito fiscale che può arrivare fino a 5000 dollari o al 15% dello stipendio per lavoratori a tempo pieno con almeno sei mesi di anzianità, o fino a 2500 dollari o il 10% dello stipendio per lavoratori part-time con almeno sei mesi di anzianità. Non c'è limite al numero di assunzioni che una società può fare, ed è il datore di lavoro ad avere l'ultima parola sull'assunzione. Maggiori informazioni sul Workers with Developmental Disabilities Tax Credit sono disponibili [QUI](#).

Dal 1990, l'Americans with Disabilities Act ha protetto i disabili dalla discriminazione sul lavoro. Nel 2008 il Congresso ha approvato un emendamento all'Americans with Disabilities Act per ampliare la definizione di "disabilità", che era stata ristretta dalle decisioni della Corte Suprema. Maggiori informazioni sull'Americans with Disabilities Act e sull'Americans with Disabilities Act Amendment Act sono disponibili [QUI](#).

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE

Italian